

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

218770

180 26317.
5008690 141

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2833
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 23.10.18

Delivery Terms: *Handl.*
Ex works, packing included

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80713479 /18.10.2018
Your Order No./Date
550003189308/04.10.2017
Our Order No./Date
30008695/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Unloading point:
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight / Mode of Shipment
1.958,340 KG 3 1.699,200 KG Truck

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550599400

Batch: 0000081599 EEC Origine 09 Bavaria	566,400 KG	960 PC
Batch: 0000081601 EEC Origine 09 Bavaria	566,400 KG	960 PC
Batch: 0000081654 EEC Origine 09 Bavaria	566,400 KG	960 PC

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr. -Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80713479/18.10.2018

Packing list:

144	X	TBA550211
2.880	X	S0550599400A
		HUB SYSTEM Ø72
3	X	TBA-501710
3	X	A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient			
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 133429		(4) sender no. at shipping carrier			
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		freight order			
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier		(6) date 18.10.2018			
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00		(7) relation-no.			
(13) Bordero-Ladefliste-Nr		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214			
(18) charact. and no., delivery-note-no.		(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80713476	2	TBA-501710			0550586400	173	1.119
80713477	3	TBA-501710			0550587400	259	1.642
80713479	3	TBA-501710			0550599400	259	1.958
80713478	2	TBA-501710			0550589400	173	1.119
80713480	2	EUROPALETTE			0558515102	205	624
(25) total:		0012	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	0	total:	(27) 1069	(28) 6.462
(29) dangerous goods classifc.		(30) dangerous goods label					
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 107.124,48		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR	
(35) attachmts				(36) cust. order number 550003189305			
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.				(37) acct			
date				time			
signature				(38) means of transp.			
				(39) truck code			
				(40) disp. type Truck			
				(41) payroll key			
				(42) acknowledgment of receipt of the goods recipient: shipment above complete and in received in correct state. in, SNC-70026 (Modugno) (BA)			
				company stamp/signature 			
				(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)			
				davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)			
				Euro-Gitter-Pal.(GP)			
				Euro-Gitter-Pal.(GP)			
				con riserva di su qualità e quantità			

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party



(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient		
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(8) sending-/loading-ref.number 133408		(4) sender no. at shipping carrier		
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 18.10.2018		
(14) deliv./uploading point 14248				(7) relation-no.		
				(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		
				(10) carrier-no. 15214		
				phone 07141/2451-0 fax		
				(13) Bordero-Ladefliste-Nr		
				(15) sender comment for the shipping carrier		
				(16) incoming date		
				(17) incoming time 00:00:00		
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80713576	2	EURO		0550537100	273	593
80713577	2	EURO		0550544100	273	698
(25) total: 0004		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 546		(28) 1.291
(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label				
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 25.308,00	(33) transport, insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR		
(35) attachmts		(36) cust. order number 550002936807		(37) acct		
		(38) means of transp.		(39) truck code MUEHNE+NAGEL S.r.l.		
		(40) disp. type Truck		(41) payroll key Via dei Ciclamini, Str. - 70026 Modugno (BA)		
		(42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. 23 OCT 2018		company stamp/signature KORNELO		
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.		(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)		
date	time	signature				
				Euro-Gitter-Pal.(GP)		
				Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-009105 vom 18.10.2018



18-009105

Ludwigsburg, 19.10.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer geteilten Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small>	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.10.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benuizte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.10.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80713476 80713477 80713479 80713478 80713480 80713577 80713576	11 Anzahl der LM / Nombre des colis 16	12 Art der Verpackung / Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg / Poids, kg 7.753
		15 Umfang / cbm 7.753,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen / von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen / Nutzlaster in t Anhänger Fahrer		WIRTSCHAFTSUNION WIRTSCHAFTSUNION + NAGEL s.r.l. Via Cida, 101, SNC - 70026 Modugno (BA) 23 OCT 2018 "Dedicato con riserva alla ricerca su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604